

# EL PORVENIR

## SEMANARIO TRADICIONALISTA

Franqueo  
concertado.

Precios de suscripción: Año, 4 pesetas.—Trimestre, una peseta.

Anuncios: Precios convencionales.

Pago adelantado.

Dirección y Administración:

Santa Isabel, 26, Círculo instructivo tradicionalista.

Se admiten en colaboración todos cuantos trabajos nos remitan nuestros subscriptores, siempre que estén firmados por su autor y sean aprobados por la Dirección.

**Al Augusto  
Señor Duque de Madrid.**

SEÑOR:

En testimonio de inquebrantable adhesión al trono de Vuestros Mayores y de lealtad a Vuestra Augusta Persona, venimos en el día de hoy, fiesta del Apóstol Patrón de España y Vuestro Santo Titular, a rendiros nuestros respetuosos homenajes, a la vez que pedimos al Cielo que os conceda cuantas bendiciones necesitáis para sobrellevar las cargas y responsabilidades que la sucesión hereditaria y leyes no abolidas y vigentes, aunque inconsideradamente atropelladas, pusieran sobre vuestra conciencia y vuestra persona.

Si estas manifestaciones de respeto, adhesión y cariño en semejantes días son siempre necesarias para demostrar nuestra fe y nuestras convicciones en los principios que representáis, estrechando los vínculos con que nos ligaron nuestros juramentos, son precisas, son urgentes en los tiempos actuales de confusión y zozobra, cuando, próxima a terminarse la expansiva guerra que devasta al mundo, se han de plantear problemas gravísimos para todos los pueblos, que harán cambiar su vida, sus instituciones y sus leyes.

Cuando eso ocurra, las huestes legitimistas se unirán, si cabe, más íntimamente a su Caudillo, para secundar sus mandatos y para estar dispuestos a cuanto de ellos puedan exigir la Religión, la Patria y el Rey.

Renovando sus juramentos os rinden sus respetos los tradicionalistas toledanos; en nombre de los cuales os felicita en el día de vuestro Santo

**EL PORVENIR**

De Filosofía.

**Sistema de KANT**

Hay en Metafísica una cuestión de importancia suma, obscura ya de por sí, pero que los

filósofos la han entenebrido con las más extrañas y diversas opiniones: *El origen de nuestros conocimientos*. Dejando a un lado la cuestión sobre el origen de nuestras sensaciones y los sistemas insostenibles de Descartes y Malebranche, de Leibnitz y de Wolf, para explicarla, lo mismo que el admisible del *influjo físico*, voy a tratar de lo que se refiere al *origen de las ideas*. Si ha habido en filosofía algún asunto controvertido es éste. Como en todas las disputas, se han dividido los filósofos en tres opiniones, dos extremas, que, por lo mismo, son falsas, y una que se ha mantenido en el justo medio, la escolástica, que me parece la verdadera.

Una de las extremas peca, por decirlo así, por defecto, la escuela sensualista, cuyo verdadero fundador es Coudillar, al cual han seguido Broussais, Cabanis, de Tracy y otros. La otra peca por exceso, la escuela idealista, cuyos principales autores son Descartes, Malebranche, Kant, etc...

Dentro de la escuela idealista hay cuatro sistemas: el de Arnault, acérximo impugnador de las doctrinas de Nicolás Malebranche; el de Descartes, Bossuet y todos los cortesianos, en general; el de Kant, y el de los escolásticos.

Ambas escuelas, la sensualista y la idealista, con sus diversos matices, han traído resultados funestísimos a la ciencia y sobre todo a la moral.

El panteísmo y el ateísmo, el idealismo y el materialismo, el fatalismo y el liberalismo son errores que arrancan, como de sus legítimas fuentes, de dichos sistemas, siendo la síntesis de todos ellos el Modernismo. Véase, pues, la importancia transcendentalísima de esta cuestión.

Del sistema de Kant voy a tratar en estos mal perfejados artículos, para dar a algunos lectores una ligerísima idea de eso que llaman kantismo, no sin antes haber determinado bien el estado de la cuestión mediante una breve reseña de ambas escuelas, antes de aparecer Manuel Kant.

El inmortal Aristóteles sentó un principio, que durante muchos siglos ha venido resonando en las aulas, bajo la forma del célebre adagio: *nihil est in intellectu, quod prius non fuerit in sensu*: nada hay en el entendimiento, que no haya pasado primero por los sentidos.

Esta doctrina tan explicativa y sencilla, a la par que acomodada a nuestra naturaleza, que es la combinación admirable de un elemento espiritual y otro material, encontró uno de sus principales impugnadores en Descartes, autor de las *Meditaciones metafísicas*, quien decía, fundado en las ideas innatas, que el proceso debe

Los pedidos de números sueltos dirigirse a la Administración.—Los originales serán entregados antes de las doce del jueves, víspera de la salida.

Número suelto: DIEZ céntimos.

ser inverso; es decir, del entendimiento a los sentidos. No se contentó con esto el discípulo de Descartes, el famoso ontólogo Malebranche, sino que añadió que toda comunicación del entendimiento con los sentidos era peligrosa, y que, por lo tanto, lo mejor era quedarse uno a solas con sus ideales, y, sobre todo, guardarse muy mucho de la imaginación, que es una hechicera peligrosa, tanto más, cuanto que ella es la más próxima al entendimiento.

Juan Locke, filósofo inglés, en su *Ensayo sobre el entendimiento humano*, quiso restablecer el principio de Aristóteles; pero cayó en el extremo opuesto de Malebranche, y el abate Coudillar se cuidó de sacar las últimas consecuencias de su sistema. Coudillar admite una sola fuente de todos nuestros conocimientos, los sentidos; y un único método, el analítico. Según él, las operaciones del entendimiento se rebajan a la categoría de *sensaciones transformadas*; la reflexión es un canal, por el cual llegan las sensaciones al entendimiento, y al alma se le niega las facultades, todo proviene de los sentidos. Este sistema de Coudillar es de funestas consecuencias para la moral y para la ciencia sobre todo. Si todo nos viene de los sentidos, ya no hay ciencia posible, porque solamente tendremos conocimientos adquiridos por la experiencia, un montón de conocimientos particulares, sin orden, sin relación, sin un vínculo que los une. La sensación y la experiencia son cosas contingentes y fugaces; pero la ciencia es una serie de conclusiones deducidas lógicamente de principios fijos, estrechamente ligados entre sí y conspirando a un fin.

Ahora bien, si el alma no tiene facultades propias, si sólo tenemos sensaciones, ya no caben principios fijos, ya no puede haber deducción lógica, ni unión alguna entre los diferentes elementos constitutivos de la ciencia, resultando ésta imposible. *La Metáfísica* de Coudillar no rebasa los límites de la Estética.

Vino un hombre capaz de echar por tierra el sistema del abate francés y de asombrar al mundo con su talento, si lastimosamente no se hubiera extraviado, después de haber recorrido, con felices resultados, la mayor parte del camino. Este hombre era Manuel Kant, el Filósofo alemán, por antonomasia. (Concluirá).

## CUESTIONES SOCIALES

(CONTINUACIÓN)

¿Dónde se hacen los Curas buenos?

Uno de los sitios de recreo más frecuentado.

por el Sacerdote debe ser el Sagrario Parroquial. Allí debe él abrir su corazón, para que el rocio de los divinos consuelos vaya embalsamando las heridas de los desconsuelos y sequedades que encuentre por la ardorosa indiferencia de ingratas amistades, y cicatricen las llagas que le han de ennobecer después, a la manera que ennobece y dignifica, ante los ojos de los verdaderos compatriotas y de los extranjeros justos, las profundas cicatrices en el pecho del valiente y aguerrido militar.

No hace muchos días, que en el Palacio Episcopal de un Prelado español se quejaba amargamente un Sacerdote del atropello que el caciquismo político había cometido contra su cuerpo violentamente, mostrando así las heridas que materialmente le habían inferido algunos Sres. Capitulares. Si la política que defendía este Sacerdote, exponiéndose a tanto, era la de Romanones, Leroux o de alguno otro liberal de cáscara agridulce o amarga, él mismo tocaba las consecuencias de aquél adagio que dice: «Así paga el diablo a los que lo sirven», puesto que aquellos que defienden a candidatos o a elementos católicos prácticos no suele permitirles Dios, Nuestro Señor, persecución tan fiera y cruel, y dado el caso que lo tolerase, qué mayor gloria para el soldado que el morir por la Patria?....

El recogimiento y detenida preparación para la Santa Misa es otro de los buenos medios que tenemos para conocer si un Sacerdote es bueno o malo. El Sacerdote que antes de celebrar el Santo Sacrificio se detiene largo rato, hablando de unas cosas y de otras, con quienes se encuentra al paso por la calle, de su casa a la Parroquia, desedifica mucho y es el propagandista más consumado de los errores modernos, puesto que, no teniendo por sana costumbre el hacer la meditación diaria, no puede prever los peligros que ha de evitar durante el día, ni los malos ejemplos que ha de dar, y puesto que siempre andará tropezando y cayendo, «quien ama el peligro en él perezará»; y teman todos estos aquella sentencia terrible del Dios de la justicia: «Hay de aquél que escandalizara a algunos de estos pequeñuelos. Mas le valiera arrojarse al mar, con una piedra de molino atada al cuello».

**PARICO EL COLEGIAL.**  
— «Santiago, y cierra España».

A los dignos y beneméritos tradicionalistas toledanos.  
La noble y gran familia tradicionalista toledana se congrega para, en medio de una conmovedora armonía, celebrar, con edificante Vela, la fiesta onomástica de su Augusto Caudillo, en quien están encarnados los sagrados ideales que a ellos les alientan, dándoles vida, entusiasmo y esperanzas. Bravos y esforzados paladines de la Causa Santa; sabed, nobles hermanos, que con vosotros estoy!

Si algunas leguas de terreno nuestros cuerpos separan, mi alma vueña, vueña, cruza los espacios, y aquella noche con vosotros ha de estar, para así, al lado vuestro, ofrendar un tributo de respeto y adhesión a nuestro Jefe, pues que yo también me arrebojo bajo los pliegues de la Bandera que él tremola.

Sí, con vosotros he de estar, vuestra fiesta yo la llamo mía, y pues que a un nobilísimo español enamorado de España la dedicáis, para

más halagarle y festejarle, allí he de recordar los tiempos grandes de nuestra Patria amada, y he de pensar también, mirando al Santo del día, que los mayores triunfos españoles se consiguieron siempre al grito viril y entusiasta de Santiago, y cierra España.

La fiesta del Apóstol santo, que de la Palestina vino a España evangelizando las provincias gallegas, y alejando después, según la tradición, los tercios que a nuestros triunfantes banderas defendían, es genuinamente española; ella rememora nombres ilustres, hechos gloriosos de nuestras armas; ella nos recuerda aquella epopeya de ocho siglos que toma cuerpo en la fe pura y sin mácula que se asienta en los pechos de los bravos montañeses asturianos, acrecentada más tarde cuando en épicas hazañas es vencida y derrotada la morisma por la masa cristiana en tierra castellana: Clavijo, San Esteban, Calatañazor, Calatrava, Fray Raimundo, Fray Diego Velázquez, Alonso Pérez de Guzmán... tantos y tantos lugares venerandos, tantos y tantos nombres de hombres sublimes, ¿qué nos recuerdan?: virtud, abnegación, heroísmo y amor patrio, todo ello alimentado y sostenido por la fe de sus creencias que, mostrándoles sus derechos al par que sus deberes, les hace ver que, para ser valerosos y respetados caballeros, hay que ser nobles de corazón, patriotas y cristianos, y como digno remedio de aquellos triunfos, la fe que nos inspira nuestra Religión soberana y sacrosanta lleva nos a las fértiles vegas de Granada, donde al amoroso susurro de las mansas corrientes del Darro y el Genil, redimida queda España. Sublime jornada, empezada, mediada y acabada al grito simpático y arrebatador de Santiago, y cierra España.

B. GÓMEZ LORENZO.

Escalonilla, Julio 1918.

## Páginas del Quijote.

### Aventuras de los Molinos de Viento.

#### Romance.

*Atrás! mi fiel escudero,  
quiero ver esa canalla  
de gigantes malandrines,  
y quiero tomar venganza  
de los insultos y agraviros  
infierdos a mi Dama,  
ahora mismo; por si acaso  
no puedo otra vez tomalla.*

*Bien se yo, ¡oh Sancho amigo!,  
que no entiendes ni palabra  
de historias, ni de amorosos,  
y quieres la vida en calma,  
mientras que pérpidos homes  
al honor hacen ultraja,  
sin haber quien valeroso,  
llame a sus fechos infamia.  
Desfaceré mil entuertos  
ayudando a ricas Damas  
a descifrar el encanto  
por el cual son encantadas,  
y a esos malos caballeros  
les sacaré las entrañas.*

*Follones, os reta a todos  
Don Quixote de la Mancha!  
Y esto diciendo, con furia  
blandió su temible lanza,  
da espuelas a Rocinante,  
se encaja bien la celada,  
y sin escuchar a Sancho  
su escudero, que le fabla,  
diciendo que los gigantes  
son molinos, cuyas aspas,  
giran á merced del viento*

*que las mueve, acompañadas,*

*el bueno de Don Quixote  
da principio a sus fazañas,  
y arremete con tal furia  
que, al ser un mortal el aspa,  
hubiera quedado muerto  
y nunca ya más fablara.  
Reveses de la fortuna!,  
le fué la suerte contraria,  
y caballo y caballero,  
hecha pedazos la lanza,  
daban vueltas por el aire  
cual si fueran otras aspas  
de los gigantes molinos  
por los vientos azotadas.*

*Vinieron los dos al suelo,  
y el verlos causaba lastima:*

*Rocinante sin montura,  
Don Quixote sin adarga,  
molidos todos los huesos,  
mas sin perder la esperanza  
de vencer al enemigo  
en descomunal batalla.*

*—¡Muerto mi Señor y amo! —  
dijo Sancho que lloraba,  
al ver tendido en el suelo,  
y hecha pedazos la lanza,  
al Hidalgo Don Quixote,  
el caballero sin tacha.*

*Acercóse presuroso  
levantóle la celada,  
y viendo que desfallece  
intenta mojar con agua  
la frente de aquel su dueño  
porque recobre la fabla,*

*—ya lo veis porque vos dije  
que no entrárais en batalla —  
y levantando a su amo  
cargolo sobre su espalda,  
y se fué hacia Rocinante*

*que despaldado se hallaba;  
en el monta a Don Quixote,  
y a Puerto Lápice marchan.*

*Aquel fablando consigo  
de aventuras que le aguardan,  
y sintiéndose con fuerzas  
para tomarse venganza,  
del Sabio Freston que dice*

*no teme a su buena espada;  
y Sancho, pensando, alegre,  
en la Isula Barataria,  
cuando venza a los gigantes  
el caballero sin tacha.*

*Morirán esos follones,  
nunca perdi la esperanza —  
¿qué dices tú, Sancho amigo,  
de mi primera fazaña?*

*—Válame Dios, dijo Sancho  
que aventura tan pesada!*

**VICENTE MENA PÉREZ.**

Toledo, Julio 918.

**De política interior.**

## ¿Será la Masonería?....

Aunque inesperada sea para mis lectores esta pregunta interrogativa, porque parezcan estar olvidados el sistema y los planes de la Masonería, no tengo por menos de hacerla, recordando de que el mencionado sistema pueda influir, en las actuales circunstancias, cerca del régimen gubernamental y de los trastornos parlamentarios.

Tristemente célebre ha sido siempre y viene siendo la Asociación Masonica. Su personalidad profana, como ellos la llaman, se destaca simbólica y clandestinamente, notándose sus efectos perniciosos cerca del Catolicismo, e influyendo por medio de grandes trastornos, sobre todo en nuestra Patria, a favor de un partido determinado, de una política soez y abiertamente anárquica.—Desde principios del siglo pasado ha venido predominando en España un partido, que ha sido como el padre de una nueva política y el engendrador de diferentes tendencias, que después formaron escuela, quedando con esto constituida su personalidad propia, a la vez que formando partidos diferentes, no sin depender, en cuanto a lo substancial de su doc-

trina, de aquel padre incauto que los engendró, dándoles amplias facultades para que desarrollaran su sistema con ideas nuevas, que, cuanto más nuevas, eran, a su vez, más corrompidas. Aquel partido, de política anacrónica, se declaró enemigo acérrimo de toda reconstitución constitucional, echando por tierra las bases de las nuevas industrias nacionales, queriendo el prestigio del Poder y debilitando la Monarquía, para hacerse dueño de la Cámara y extender su dominio por toda la Nación, que pronto sería teatro de una República extremada, cuyos perniciosos efectos explotaban.

Según han trascurrido los años que nos separan de la segunda mitad del siglo pasado, ha venido aumentando en fuerzas y prosélitos aquel partido que, poco a poco, se fué revisando del carácter masónico, siendo hoy juguete e instrumento para llevar a cabo los planes crueles de tan inicua asociación. Dentro de estas consideraciones veo la política imbécil de un sistema que, careciendo de elementos idóneos para poder conservar su autonomía y la integridad de su doctrina, se abandona a sí mismo y deja paso, sin él saberlo, a elementos más criminales que los suyos, elementos que, clandestinamente y con refinada osadía, se han filtrado en sus entrañas, resultando que las acciones y operaciones de aquel sistema no son suyas, sino hijas de los planes secretos de aquel otro que tiene inoculado. ¿Qué de particular tiene, pues, que las izquierdas de nuestra Nación—que integran el partido a que me refiero—hayan obrado y obrén en las actuales circunstancias influídos todos por unas mismas ideas secretas y revolucionarias?... Sino, ¡a qué obedecen los trastornos de política interior, siendo así que el actual Gobierno sintetiza todas las buenas condiciones de un gran Gobierno nacional? La causa que ha motivado la retirada de las izquierdas del Parlamento, ¡a qué es debida?... ¡No es verdad que vemos una mano misteriosa obrar en contra de la Constitución y del Gobierno?... ¿Será la masonería?... Porque no se explica, lector benévolo, que los partidarios de una secta se muestren contrarios al Jefe de la misma; no se explica que, compuesto el Gobierno de elementos diversos, casi la mayor parte Jefes de partido, tenga entre sus corifeos quien abomine de sus actos y resoluciones ministeriales. Es que se está desarrollando una política de bien general para la Nación, contraria, por lo tanto, al programa de las izquierdas. Por eso, si llega a explicarse algo el por qué de estas luchas, es: Porque el Gobierno que nos rige, sabe cumplir con su deber, y cumpliendo con su deber, es la mayor derrota que pueden sufrir los partidarios de la política antimonárquica, antisocial y antireligiosa, los que componían la izquierda del Parlamento.

Yo felicito muy complacido, y espero así lo hagan todos los buenos ciudadanos, al actual Gobierno, deseando camine en sus empresas con la cabeza siempre levantada, sin ocuparse en miras villanas y rastreras. En estas circunstancias, más que a nada, debe atender a las campañas revolucionarias que lleven a cabo los elementos del desorden, que, si antes estaban dentro del Parlamento, ahora están diseminados por toda la Nación.

Me adhiero de todo corazón y sin reserva alguna a todas las manifestaciones de simpatía que al actual Gobierno se le hagan, como protesto energicamente de la conducta observada por las izquierdas y abogo por que jamás vuelvan a pisar el Parlamento.

El DELFIN DE LA MANCHA.

Afinaciones, reparaciones y compra-venta de pianos.

AVISOS:  
José López Maicas.

Alfileritos, 2.

(Se garantizan las composturas).

## En el Álbum de la Marquesa de Villa Antonia.

*En el jardín del Amor  
la más atractiva flor,  
no es la flor de la hermosura,  
valen más la del Candor,*

*la Modestia y la Dulgura*

*No domina la Mujer  
por saberse embellecer,  
ni por su alcurnia o riqueza;*

*sólo llena nuestro ser*

*la que cree, la que resiste,*

*y ante Dios doblas tu frente,*

*y Le amas y temes tanto,*

*tras de tí llevas la gente,*

*y eres de tu Hogar encanto.*

EL CONDE DE DOÑA MARINA.

## Lo que influye la educación en la formación espiritual del niño.

Paseaba tranquilamente llevando de la mano a mis sobrinitos. Contemplando sus rostros angelicales, decía para entre mí: «¿Cómo habrá quien se atreva a manchar con el mal ejemplo las almas virginales de estas inocentes criaturas?»

Revolvía en mi mente estos pensamientos, y de vez en cuando me distraían llamándome la atención a cualquier cosita que vieran. Todo les chocaba. ¡Qué inocentes! Oh, quién siempre tuviera la inocencia de un niño, pensaba...

Entre tanto la noche se acercaba, y a lo lejos las campanas del pueblo invitaban a la oración. Mis sobrinos, con sus brazos cruzaditos, rezaron conmigo las Avemárias, mientras otros pequeños, que en el campo trabajaban, ni siquiera se descubrieron, y de vez en cuando, al menor contratiempo, proferían alguna blasfemia que de sus padres aprendieran. Cada uno obraba como le habían enseñado. ¡Qué distinta educación habían recibido unos y otros!

Siendo como es tan fácil moldear el corazón del niño, por qué desde pequeños no se dirige a estas criaturas por el buen camino, en vez de darles mal ejemplo y dejarles que obrén libremente conforme a su voluntad? Lo que se aprende de pequeños es lo que se hace, y sino bien lo estamos viendo a diario. Lo que más influye en la formación espiritual del niño es la educación. Si desde pequeños adquieren buenas costumbres y aprenden a hablar bien y a portarse en todo como buenos cristianos, llegarán a mayores y jamás se avergonzarán de profesar la Religión de Cristo, mientras que el mal educado será de día en día peor, porque con la edad crecen las pasiones, y no tendrá valor suficiente para vencerlas porque desde pequeño no le acostumbraron a llevar el suave yugo y la carga ligera de la ley de Dios.

De los actos de los niños son responsables sus padres. Edúquenlos bien desde pequeños, porque una vez entregados a los vicios, le será muy difícil llevarlos al buen camino.

MARINO MARTÍNEZ.

Cazalegas, Julio 1918.

## III Santo de Don Jaime.

Gran Velada en nuestro Círculo.—Después de muchos trabajos lograron los jóvenes jaimitas toledanos ver coronados por el éxito todos sus planes. El acto organizado para festejar la onomástica del Augusto Desterrado resultó hermosísimo y comovedor.

Con el salón de actos lleno de hermosísimas muchachas y dignas damas, y las dependencias contiguas a él abarrotadas de jóvenes y veteranos, dió comienzo el acto, a las diez de la noche, con un elocuente discurso que pronunció el entusiasta requeté Sr. Martínez Vega. Verso sobre «los principales puntos del programa tradicionalista», demostrando que en él encuentran solución todos los principales problemas que agobian a nuestra Patria. Una extruendosa ovación ahogó las últimas frases del orador, que fué interrumpido por aplausos varias veces durante su hermosa oración.

“La Leyenda del Maestro.”—Ya tienen noticia nuestros lectores de lo que constituye la parte principal de esta hermosa comedia. En nuestro número anterior publicamos una escena de la obra, que es suficiente para dar a conocer su argumento y por ello nos limitaremos ahora a dar cuenta de la representación.

Pocas obras como la presente se han presentado con un conjunto tan acabado, a pesar de que en nuestro Círculo es siempre perfecta la representación de ellas; pero con justicia confiábamos en que *La Leyenda del Maestro* habría de obtener un gran éxito, pues, desde su principio, desde que vimos el reparto, teníamos la seguridad de ello. En efecto, los Directores de escena han estado acertados al escoger los artistas que lo han interpretado, pues todos, como decimos antes, han producido un conjunto admirable.

Si no fuera por la costumbre que tenemos de reseñar la labor particular de cada intérprete, el elogio que pudiera hacérseles estaría hecho; cada cual en lo suyo y todos en conjunto estuvieron inmejorables, reseñando sólo, aunque a la ligera, las excelentes cualidades de las artistas.

La Sra. Luisa Beza, que por vez primera tomaba parte en nuestras Veladas, es una aficionada de lo mejor, una artista, pudiéramos decir en justicia. Representaba el papel de *Maruja*, hija del Maestro *Don Francisco*; una mujer que desde pequeña se quedó sin madre, y tuvo que suplir en el hogar paterno la falta de la esposa de su padre; después, al contraer éste la enfermedad que le produjo la ceguera, se convirtió en una madre que, consolándole y dándole esperanzas, le ayudó a sobrellevar con paciencia y resignación su tremenda desgracia. Ya decimos antes, que la Sra. Beza es una artista y no pudo por menos de estar acertada en la interpretación de *Maruja*. La bondad del carácter, las escenas de infinita ternura para con su padre, el sentimiento que le producen las negativas al cariño de *Tono*; todo, en fin, estaba fielmente reflejado en las aptitudes de la Sra. Beza que, con justicia, mereció los aplausos del público.

Asimismo la Sra. Carmen Fernández trabajaba por vez primera en nuestro Círculo, representando *Doña Paulina*, la Maestra del pueblo; una señora cargada de romanticismo y deseosa de casarse, sobre todo con el Maestro nuevo, con *Octavio*, al que no cesa de dirigir indirectas. Tuvo gran aceptación por parte del público, que con justicia la calificaba como una de las mejores aficionadas que han desfilado por el Círculo. Reciba nuestra felicitación.

La Sra. Anita Beza, que también es nueva en el Círculo, es una aficionadita en embrion. Representó *La Quica*; una mujer del pueblo, que presenta el autor como muestra de las madres de los chicos que acuden a la Escuela; de esas madres que están de continuo molestando a los Maestros, exigiéndoles lo imposible para sus hijos. Estuvo muy afortunada y mereció mil placeres del auditorio.

*Don Francisco*, el Maestro viejo de la Escuela; el que, a consecuencia de la ceguera, tiene que dejar de dar clase a los niños, que son su alegría; el que a su edad se ve desamparado por las leyes, que no aseguran el pan de los Maestros ancianos y desvalidos; el que se ve sometido, aunque sin saberlo, a la bondad del nuevo Maestro, *Don Octavio*, que le cede la Casa-Escuela para que continúe esperanzado en recobrar la vista; en una palabra, el que pudieramos llamar paria de la Sociedad, fué desempeñado por el Sr. Martín con la gran natu-

ralidad escénica que él sólo posee. Lo afable de su trato, la bondad de su carácter, las emociones que experimenta al recordar los días en que se desvelaba por enseñar a sus alumnos, lo confiado que se muestra al esperar que sus discípulos no le olvidarán, la expresión de las grandes verdades que pone el autor en su boca; todo ello fué dicho, sentido y expresado notablemente.

El Sr. Moreno interpretaba el papel de *Don Octavio*, el Maestro nuevo, que, llevado de la bendad de sus sentimientos y por ayudar a dar esperanzas al Maestro, cede, por impulso de su corazón, la Casa-Escuela, para que continúe en ella el que por tanto tiempo la ocupó, el que moralmente tiene derecho a ocuparla, *Don Francisco*. Y a pesar de sus derechos sobre la Escuela, a pesar de ser él el verdadero Maestro, considera a *Don Francisco* como un Maestro del Maestro, y siente por él una gran veneración y respeto.

Ya saben los lectores que el Sr. Moreno es un buen aficionado, y no les extrañará que afirmemos que en la representación de *Don Octavio* estuvo inmejorable. Tono, que es un joven del pueblo, labrador, hijo de labradores, profesa gran respeto a *Don Francisco*, y le quiere como a un padre; siente un gran amor por Maruja, a quien trata desde que ambos eran niños. Es un verdadero contraste el que forma su rudeza y su poca inteligencia con su gran corazón, y el Sr. Camarero, que le interpretaba, supo adaptarse fielmente a este contraste, y sacar un gran partido de su papel.

X por último, el Sr. Barbero, que desempeñaba el papel de *Don Aquilino*, el Médico del pueblo que visita a *Don Francisco* y muy amigo de la casa, porque en ella empezó su instrucción, tuvo gran acierto en su interpretación.

Como decimos al principio, el conjunto fué excelente como podrán observar nuestros lectores.

En el monólogo *Carta del Prisionero* demostró, como en la obra, sus excelentes facultades escénicas el Sr. Martín, cosechando muchos y justos aplausos; y en *Azucena* acabaron de convencer al público de que son verdaderas artistas las Srtas. Beza (L. y A.) y Fernández, que, tanto en el género serio como en el cómico, realzaron y avaloraron el hermoso trabajo que el «Cuadro Artístico» del Círculo ha llevado a cabo en esta Velada, y por el que, como en otras anteriores, recibieron felicitaciones sinceras sus incansables Directores, G. Camarero y Martín, felicitaciones que se hicieron extensivas a la Junta directiva por la sabia organización de estos actos de instrucción y recreo.

### Favores del Letradillo de Santa Teresa.

EN ALORA (Málaga).

La mayor de mis hermanas padecía una penosa enfermedad en el estómago, que no la dejaba sosegar ni de día ni de noche, lo cual nos tenía muy disgustados. Para conseguir su salud empecé una Novena a la Santita Sor María de Jesús con gran fervor, confiando en que me habría de alcanzar del Señor la gracia que yo la pedía.

Terminada la Novena, la enferma empezó a mejorar, hice otra novenita, y antes de concluir, mi hermana estaba completamente curada de su enfermedad. Yo no ceso de dar gracias a Dios por los estupendos milagros que ha obrado a mi vista por intercesión de esta Santa.

—A una joven, amiga mía, estando para casarse, tuvo un contratiempo, porque el novio, debido a una calumnia, no quería contraer matrimonio con ella. Yo, entonces, acudí a Sor María de Jesús, pidiéndola arreglase las cosas de manera que no perdiera su honor mi amiga ni la colocación; al séptimo día de Novena, el joven, arrepentido de haber dado crédito a lo que le habían dicho, fué a pedirla perdón, y al poco tiempo trajeron matrimonio, y viven en completa paz. Publico estos favores para que se propague la devoción a esta Santita.—*Vicente Brato*—31-III-918.

### EN VALDEARENAS (Guadalajara).

Días antes del sorteo para las quintas empecé una Novena a Sor María de Jesús, pidiéndola que se alcanzase el número último. Tal como lo solicité me lo ha conseguido, y agradecido a la Santa lo publico y doy una peseta para su beatificación.—*Esteban Esteban, Seminarista*. 20-III-918.

### EN LETUX (Zaragoza).

Mi sobrino iba a ser sorteado para Melilla; pedí a Sor María le sacara libre, y me lo ha concedido. Muy agradecido, envío 5 pesetas para su Causa.—*Florencio García, Presbítero*. 5-II-918.

Los que hayan recibido favores por intercesión de Sor María de Jesús, deben enviar relación detallada de lo ocurrido al Vice-Postulador de su Causa, Rdo. Padre Joaquín de la Sagrada Familia, Carmelita en Toledo. Al que también se remiten las limosnas para la beatificación de la Santita.

En las librerías y Conventos de Carmelitas de España hallaréis a la venta libritos, fotografías, postales, fototipias y otros objetos de Sor María de Jesús, cuyo producto se destina a sufragar los gastos de su beatificación.

## NOTICIAS GENERALES

**Nuevo Gobernador.**—Hemos recibido un atento oficio de D. Emilio Díaz Moren, en el que galantemente nos ofrece su cooperación en cuantos asuntos se relacionen con el servicio público de la provincia de Toledo, como igualmente distinguiéndonos con su consideración personal.

Agradecemos infinito las manifestaciones del Gobernador civil, y nos ponemos incondicionalmente a su disposición en todo lo que redunde en beneficio de los intereses morales y materiales de Toledo y su provincia.

**Jacinto Guerrero.**—Hemos tenido el grato placer de abrazar al genial músico toledano cuyo nombre encabeza estas líneas, el cual se encuentra en esta Capital pasando el verano al lado de su familia.

Deseamos le sea gratis la estancia entre nosotros.

**Misa nueva.**—El día de la festividad del Apóstol Santiago celebró por vez primera el Santo Sacrificio de la Misa el joven y cultísimo Sacerdote D. Agrícola Rodríguez y García de los Huertos; en tan solemne acto tuvo la oración Sagrada el Canónigo Magistral de la S. I. P. D. José Rodríguez, actuando como padrinos eclesiásticos el Sr. Cura Parroco, don Pascual Martín de Mora y D. Sabas García de la Cruz, y como seglares, D. Diego García de los Huertos y D.ª Cecilia Moraleda, tíos del celebrante.

Muy de veras deseamos al nuevo Sacerdote muchas prosperidades en su nuevo ministerio, en el que sus poco comunes talentos y su reconocido celo le conquistarán resonantes éxitos para bien de la Iglesia y de las almas que se le confien a sus cuidados.

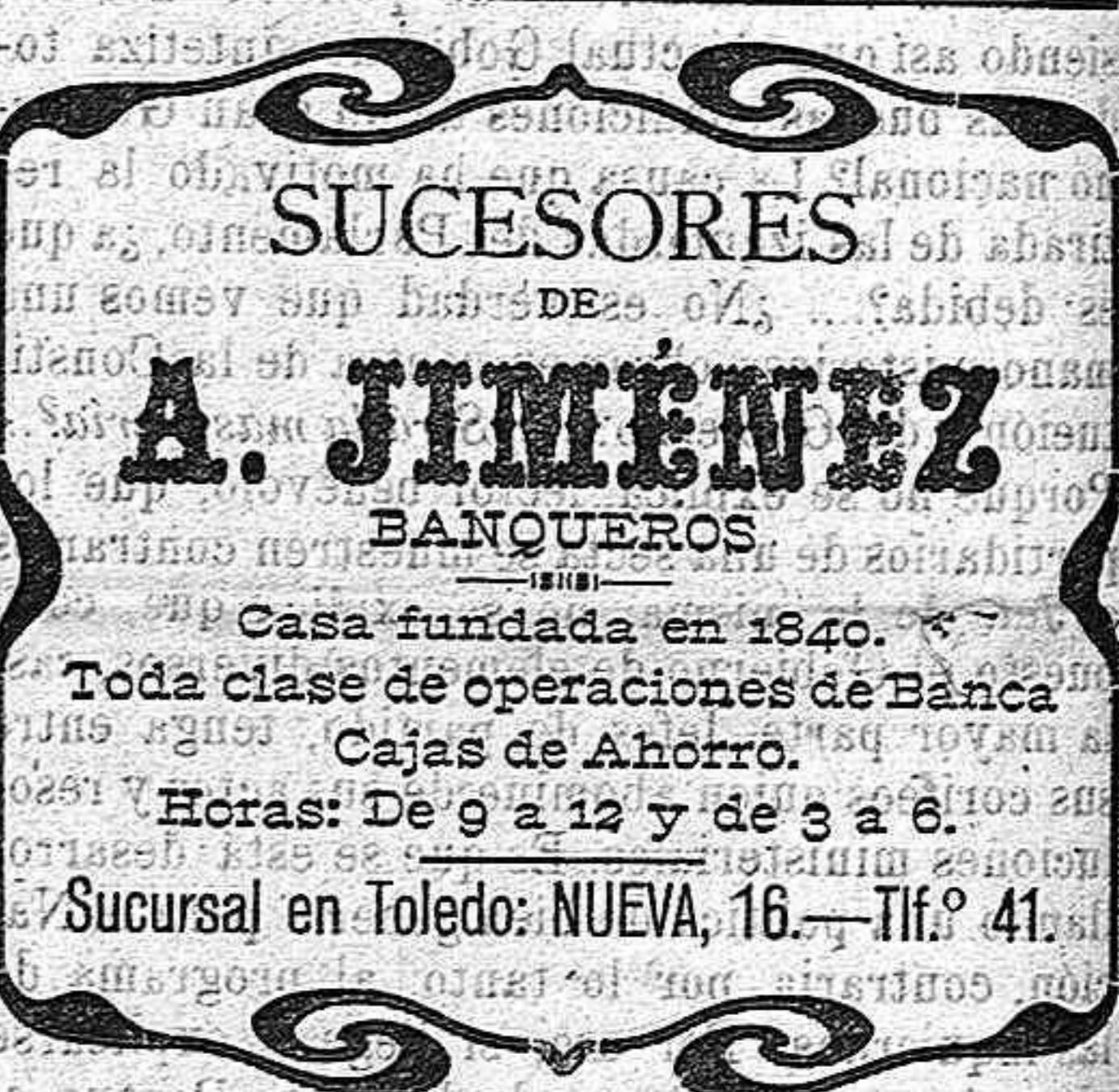
**ANUNCIO**  
Se vende la labranza titulada «Las Licencias», situada en el término municipal de Alcaudete de la Jara, en esta provincia de Toledo. Su extensión superficial es de doscientas setenta fanegas de quinientos estadales; es cerrada de pasto, tiene buena y nueva casa de labor y abrevaderos.

Para tratar del precio y condiciones pueden hacerlo con D. Cipriano Escudero, en su domicilio, calle de Santo Tomé, núm. 22, Toledo, hasta el día 12 del próximo mes de Agosto, y más si fuese necesario.

## ANTITUBERCULOSOS



**Farmacia de D. José María de los Santos.**  
Plata, 23. TOLEDO



Le interesa a usted esto:

¿Saber la hora en que vive?  
¿Ser puntual en sus citas?  
¿No perder nunca el tren?  
¿Que no pase la hora del Banco?  
¿Poseer un reloj exento en absoluto de complicaciones y defectos, sólido, moderno, elegante, de larga vida, de marcha cronometrada?

Compre usted un

**Reloj CIRUS**

La fábrica del CYRUS fué la primera que en Suiza construyó relojes de gran precisión por el procedimiento de la intercambiabilidad absoluta de todas sus piezas, correspondiendo a ella el honor de tan transcendental invento, que las demás fábricas imitaron después.

Venta exclusiva:

**José Hurtado. Belén, 15, Toledo.**